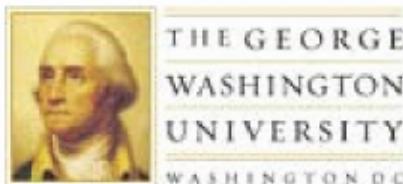


The Burger Court Opinion Writing Database

Gonzales v. Beto

405 U.S. 1052 (1972)

Paul J. Wahlbeck, George Washington University
James F. Spriggs, II, Washington University in St. Louis
Forrest Maltzman, George Washington University



MM
MR
CHAMBERS OF
THE CHIEF JUSTICE

Supreme Court of the United States
Washington, D. C. 20543

March 27, 1972

*Noted
by return
copy to F*

MEMORANDUM TO THE CONFERENCE:

Re: No. 71-5580 -- Gonzales v. Beto

My hope in the above case is that Potter and Bill Rehnquist will express their separate views and the "one liner" remanding on Turner be the Court action.

I would like to avoid a full argument on this and the above program is the way to do it.

Regards,

WESJ

or distributed without the specific authorization of the Hoover Institution Archives.

HOOVER INSTITUTION
ON WAR, REVOLUTION AND PEACE
Stanford, California 94305-6000

NOTICE: THIS MATERIAL MAY
BE PROTECTED BY COPYRIGHT
LAW (TITLE 17, U.S. CODE)

CHAMBERS OF
THE CHIEF JUSTICE

Supreme Court of the United States
Washington, D. C. 20543

April 5, 1972

*Noted
W & R has not
been
filed*

MEMORANDUM TO THE CONFERENCE:

Re: No. 71-5580 -- Gonzales v. Beto

Potter Stewart's statesmanlike proposal for disposition of this case by having his opinion and Bill Rehnquist's follow a Per Curiam remand under Turner was a happy solution. That solution became watered down somewhat when Bill Douglas joined Potter, and Byron joined the Rehnquist opinion.

If we can maintain this sound judicial equipoise, we can dispose of this case without more ado!

I hope Potter's statesmanship has a pervasive influence on others as it has on me. I pledge to say nothing, but support the remand.

On this basis we can let it come down Monday.

Regards,

W.B.

HOOVER INSTITUTION
ON WAR, REVOLUTION AND PEACE
Sanford, California 94093-6000



NOTICE: THIS MATERIAL MAY
BE PROTECTED BY COPYRIGHT
LAW (TITLE 17, U.S. CODE)

Supreme Court of the United States
Washington, D. C. 20543

Walter J. Rau
CHAMBERS OF
JUSTICE WILLIAM O. DOUGLAS

March 20, 1972

Dear Potter:

Please join me in your
Per Curiam in No. 71-5580 - Gonzales
v. Beto, dated March 18, 1972.

WD
William O. Douglas

Mr. Justice Stewart

CC: The Conference

Supreme Court of the United States
Washington, D. C. 20543

W. O. Douglas
CHAMBERS OF
JUSTICE WILLIAM O. DOUGLAS

March 27, 1972

Dear Potter:

Please join me in your
concurring statement in No. 71-5580 -
Gonzales v. Beto, as recirculated
March 25.

W. O. Douglas
William O. Douglas

Mr. Justice Stewart
CC: The Conference



*My noted
return*

Supreme Court of the United States
Washington, D. C. 20543

CHAMBERS OF
JUSTICE WM. J. BRENNAN, JR.

March 7, 1972

RE: No. 71-5580 - Gonzales v. Beto

Dear Potter:

I agree with your Memorandum in the
above.

Sincerely,

W.B.

Mr. Justice Stewart

cc: The Conference

Supreme Court of the United States
Washington, D. C. 20543

W. J. BRENNAN, JR.
CHAMBERS OF
JUSTICE WM. J. BRENNAN, JR.

March 20, 1972

RE: No. 71-5580 - Gonzales v. Beto

Dear Potter:

I agree with the Per Curiam you
have prepared in the above.

Sincerely,

Brennan

Mr. Justice Stewart

cc: The Conference

Supreme Court of the United States
Washington, D. C. 20543

CHAMBERS OF
JUSTICE WM. J. BRENNAN, JR. April 5, 1972

Handwritten notes:
Hand noted
File
RE: No. 71-5580 - Gonzales v. Beto

Dear Chief:

I also "pledge to say nothing, but support the remand," in the above.

Sincerely,

Bill

The Chief Justice

cc: The Conference

Mr. Justice Black
Mr. Justice Brennan
Mr. Justice White
Mr. Justice Marshall
Mr. Justice Blackmun
Mr. Justice Powell
Mr. Justice Rehnquist

1st DRAFT

From: Stewart, J.

SUPREME COURT OF THE UNITED STATES

circulated: MAR 6 197

Recirculated:

RUDY GONZALES v. GEORGE J. BETO, DIRECTOR, TEXAS DEPT. OF CORRECTIONS

ON PETITION FOR WRIT OF CERTIORARI TO THE UNITED STATES COURT OF APPEALS FOR THE FIFTH CIRCUIT

No. 71-5580. Decided March —, 1972

Memorandum of MR. JUSTICE STEWART.

A gas station attendant was shot to death during the course of a holdup in Dawson County, Texas, on a February night in 1956. Five years later the petitioner was arrested, tried, and convicted of the crime. The prosecution's case against the petitioner rested almost totally upon the testimony of the county sheriff. The sheriff testified to the authenticity of a written confession that he said had been dictated and signed with an "X" by the petitioner. The witness insisted on cross-examination that, although the petitioner could not read or write, and had some difficulty speaking and understanding English, he had indeed dictated the rather complex confession and had understood what he was signing. Only one other witness, who corroborated a part of the sheriff's testimony, connected the petitioner with the crime.

The county sheriff, however, played a dual role at the trial. For he was not only the key prosecution witness against the petitioner, but the bailiff of the jury as well. In the latter capacity, he was responsible for the care and protection of the jurors. He had, therefore, substantial and continuing contact with and authority over them during the entire course of the trial. On several occasions, he conducted them in and out of the courtroom on the instructions of the judge. Once, the judge even asked him to step down from the witness stand, where

or distributed without the specific authorization of the Hoover Institution Archives.

HOOVER INSTITUTION
ON WAR, REVOLUTION AND PEACE
Stanford, California 94305-6000

NOTICE: THIS MATERIAL MAY
BE PROTECTED BY COPYRIGHT
LAW (TITLE 17, U.S. CODE)

pp 1,3,5

To: The Chief Justice
Mr. Justice Douglas
Mr. Justice Brennan
Mr. Justice White
Mr. Justice Marshall
Mr. Justice Blackmun
Mr. Justice Powell
✓Mr. Justice Rehnquist

2nd DRAFT

From: Stewart, J.

SUPREME COURT OF THE UNITED STATES

Circulated

Recirculated: MAR 18 1972

RUDY GONZALES v. GEORGE J. BETO, DIRECTOR, TEXAS DEPT. OF CORRECTIONS

ON PETITION FOR WRIT OF CERTIORARI TO THE UNITED STATES COURT OF APPEALS FOR THE FIFTH CIRCUIT

No. 71-5580. Decided March —, 1972

PER CURIAM.

A gas station attendant was shot to death during the course of a holdup in Dawson County, Texas, on a February night in 1956. Five years later the petitioner was arrested, tried, and convicted of the crime. The prosecution's case against the petitioner rested almost totally upon the testimony of the county sheriff. The sheriff testified to the authenticity of a written confession that he said had been dictated and signed with an "X" by the petitioner. The witness insisted on cross-examination that, although the petitioner could not read or write, and had some difficulty speaking and understanding English, he had indeed dictated the rather complex confession and had understood what he was signing. Only one other witness, who corroborated a part of the sheriff's testimony, connected the petitioner with the crime.

The county sheriff, however, played a dual role at the trial. For he was not only the key prosecution witness against the petitioner, but the bailiff of the jury as well. In the latter capacity, he was responsible for the care and protection of the jurors. He had, therefore, substantial and continuing contact with and authority over them during the entire course of the trial. On several occasions, he conducted them in and out of the courtroom on the instructions of the judge. Once, the judge even asked him to step down from the witness stand, where

HOOVER INSTITUTION
ON WAR, REVOLUTION AND PEACE
Stanford, California 94305-6010



NOTICE: THIS MATERIAL MAY
BE PROTECTED BY COPYRIGHT
LAW (TITLE 17, U.S. CODE)

1, 3, 4, 5

To: The Chief Justice
Mr. Justice Douglas
Mr. Justice Brennan
Mr. Justice White
Mr. Justice Marshall
Mr. Justice Blackmun
Mr. Justice Powell
✓Mr. Justice Rehnquist

3rd DRAFT

From: Stewart, J.

SUPREME COURT OF THE UNITED STATES

Circulated:

MAR 25 1972

RUDY GONZALES v. GEORGE J. BETO, DIRECTOR, TEXAS DEPT. OF CORRECTIONS

Recirculated:

ON PETITION FOR WRIT OF CERTIORARI TO THE UNITED STATES COURT OF APPEALS FOR THE FIFTH CIRCUIT

No. 71-5580. Decided March —, 1972

PER CURIAM.

The petition for a writ of certiorari is granted and the judgment is reversed. *Turner v. Louisiana*, 379 U. S. 466.

MR. JUSTICE STEWART, concurring in the judgment.

A gas station attendant was shot to death during the course of a holdup in Dawson County, Texas, on a February night in 1956. Five years later the petitioner was arrested, tried, and convicted of the crime. The prosecution's case against the petitioner rested almost totally upon the testimony of the county sheriff. The sheriff testified to the authenticity of a written confession that he said had been dictated and signed with an "X" by the petitioner. The witness insisted on cross-examination that, although the petitioner could not read or write, and had some difficulty speaking and understanding English, he had indeed dictated the rather complex confession and had understood what he was signing. Only one other witness, who corroborated a part of the sheriff's testimony, connected the petitioner with the crime.

The county sheriff, however, played a dual role at the trial. For he was not only the key prosecution witness against the petitioner, but the bailiff of the jury as well. In the latter capacity, he was responsible for the care and protection of the jurors. He had, therefore, substantial and continuing contact with and authority over



P. 1

To: The Chief Justice
Mr. Justice Douglas
Mr. Justice Brennan
Mr. Justice White
Mr. Justice Marshall
Mr. Justice Blackmun
Mr. Justice Powell
Mr. Justice Rehnquist

4th DRAFT

From: Stewart, J.

SUPREME COURT OF THE UNITED STATES:

Recirculated: APR 14 1972

RUDY GONZALES v. GEORGE J. BETO, DIRECTOR, TEXAS DEPT. OF CORRECTIONS

ON PETITION FOR WRIT OF CERTIORARI TO THE UNITED STATES COURT OF APPEALS FOR THE FIFTH CIRCUIT

No. 71-5580. Decided March —, 1972

April 17.

PER CURIAM.

The petition for a writ of certiorari is granted and the judgment is reversed. *Turner v. Louisiana*, 379 U. S. 466.

MR. JUSTICE STEWART, with whom MR. JUSTICE DOUGLAS and MR. JUSTICE MARSHALL join, concurring in the judgment.

A gas station attendant was shot to death during the course of a holdup in Dawson County, Texas, on a February night in 1956. Five years later the petitioner was arrested, tried, and convicted of the crime. The prosecution's case against the petitioner rested almost totally upon the testimony of the county sheriff. The sheriff testified to the authenticity of a written confession that he said had been dictated and signed with an "X" by the petitioner. The witness insisted on cross-examination that, although the petitioner could not read or write, and had some difficulty speaking and understanding English, he had indeed dictated the rather complex confession and had understood what he was signing. Only one other witness, who corroborated a part of the sheriff's testimony, connected the petitioner with the crime.

The county sheriff, however, played a dual role at the trial. For he was not only the key prosecution witness against the petitioner, but the bailiff of the jury as well. In the latter capacity, he was responsible for the care

or distributed without the specific authorization of the Hoover Institution Archives.

HOOVER INSTITUTION
ON WAR, REVOLUTION AND PEACE
Stanford, California 94305-6010.



NOTICE: THIS MATERIAL MAY
BE PROTECTED BY COPYRIGHT
LAW (TITLE 17, U.S. CODE)

~~Wash. D. C.~~ Supreme Wash.

CHAMBERS OF
JUSTICE BYRON R. WHITE

Supreme Court of the United States
Washington, D. C. 20543

March 30, 1972

Re: No. 71-5580 - Gonzales v. Beto

Dear Bill:

I am still with you in your dissent.

Sincerely,

Mr. Justice Rehnquist

Copies to Conference

Mr. Justice Stewart
CHAMBERS OF
JUSTICE THURGOOD MARSHALL

Supreme Court of the United States
Washington, D. C. 20543

March 7, 1972

Re: No. 71-5580 - Gonzales v. Beto

Dear Potter:

I agree with your memorandum
of March 6.

Sincerely,
T.M.

Mr. Justice Stewart

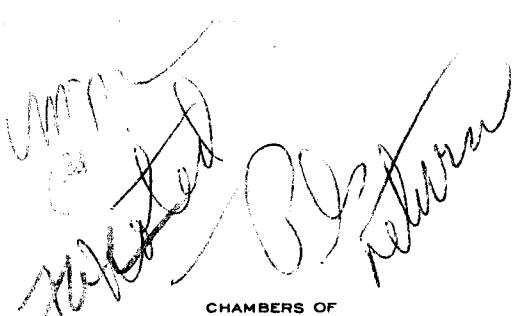
cc: The Conference

or distributed without the specific authorization of the Hoover Institution Archives.

HOOVER INSTITUTION
ON WAR, REVOLUTION AND PEACE
Sanford, California 94305-6000.



NOTICE: THIS MATERIAL MAY
BE PROTECTED BY COPYRIGHT
LAW (TITLE 17, U.S. CODE)



CHAMBERS OF
JUSTICE THURGOOD MARSHALL

Supreme Court of the United States
Washington, D. C. 20543

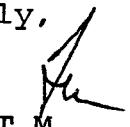
March 23, 1972

Re: No. 71-5580 - Gonzales v. Beto

Dear Potter:

Please join me in your per curiam.

Sincerely,


T.M.

Mr. Justice Stewart

cc: The Conference

HOOVER LIBRARY
ON WAR, REVOLUTION AND PEACE
Stanford, California 94305-6010.



NOTICE: THIS MATERIAL MAY
BE PROTECTED BY COPYRIGHT
LAW (TITLE 17, U.S. CODE)

or distributed without the specific authorization of the Hoover Institution Archives.

W.M.
Revt
CHAMBERS OF
JUSTICE THURGOOD MARSHALL

Supreme Court of the United States
Washington, D. C. 20543

March 27, 1972

*Noted
Waiting return*
Re: No. 71-5580 - Gonzales v. Beto

Dear Potter:

Please join me in your concurring
opinion.

Sincerely,



T. M.

Mr. Justice Stewart

cc: The Conference

LIBRARY
ON WAR, REVOLUTION AND PEACE
Sanford, California 94305-6010



NOTICE: THIS MATERIAL MAY
BE PROSECUTED BY COPYRIGHT
LAW (TITLE 17, U.S. CODE)

or distributed without the specific authorization of the Hoover Institution Archives.

Supreme Court of the United States
Washington, D. C. 20543

CHAMBERS OF
JUSTICE HARRY A. BLACKMUN

March 27, 1972

Re: No. 71-5580 - Gonzales v. Beto

Dear Potter:

My reaction to this case is as follows. I would go along with a grant and reverse on Turner, without writing pro and con. If there is to be writing, as obviously there is, my vote is to grant and hear the case.

Sincerely,

H.A.B.

/

Mr. Justice Stewart

cc: The Conference

or distributed without the specific authorization of the Hoover Institution Archives.

ANARCHIST INSTITUTION
ON WAR, REVOLUTION AND PEACE
Stanford, California 94305-6000



NOTICE: THIS MATERIAL MAY
BE PROTECTED BY COPYRIGHT
LAW (TITLE 17, U.S. CODE)

Supreme Court of the United States
Washington, D. C. 20543

CHAMBERS OF
JUSTICE LEWIS F. POWELL, JR.

March 6, 1972

*Re: Beto
Rehnquist
L. F. P.
J. W. B.*

Re: No. 71-5580 Gonzales v. Beto

Dear Bill:

Please join me in your dissenting opinion.

Sincerely,

L. F. P.

Mr. Justice Rehnquist

cc: The Conference



Supreme Court of the United States
Washington, D. C. 20543

CHAMBERS OF
JUSTICE LEWIS F. POWELL, JR.

March 30, 1972

Reb. to [unclear]

MEMORANDUM TO THE CONFERENCE

Re: 71-5580 Gonzales v. Beto

I agree with the suggestion in the Chief's memorandum of March 27.

I joined in Bill Rehnquist's opinion, but believe now that the best disposition is a one-sentence *Per Curiam* (citing Turner). This will leave Potter and Bill free to express their separate views.

Sincerely,

L.F.P.

lfp/ss

HOOVER INSTITUTION
ON WAR, REVOLUTION AND PEACE

NOTICE: THIS MATERIAL MAY
BE PROTECTED BY COPYRIGHT
LAW (TITLE 17, U.S. CODE)

or distributed without the specific authorization of the Hoover Institution Archives.

Supreme Court of the United States
Washington, D. C. 20543

CHAMBERS OF
JUSTICE LEWIS F. POWELL, JR.

April 5, 1972

*Noted
WHR
Aile*

MEMORANDUM TO THE CONFERENCE:

Re: No. 71-5580 Gonzales v. Beto

As previously indicated I am in accord with the Chief's
suggestion.

L. F. P.
L. F. P., Jr.

HOOVER INSTITUTION
ON WAR, REVOLUTION AND PEACE

NOTICE: THIS MATERIAL MAY
BE PROTECTED BY COPYRIGHT
LAW (TITLE 17, U.S. CODE)



or distributed without the specific authorization of the Hoover Institution Archives.

or distributed without the specific authorization of the Hoover Institution Archives.

To the Chief Justice
Mr. Justice Douglas
Mr. Justice Brennan
Mr. Justice Stewart
Mr. Justice White
Mr. Justice Marshall
Mr. Justice Blackmun
Mr. Justice Powell

1st DRAFT

SUPREME COURT OF THE UNITED STATES

Rehnquist, J.

RUDY GONZALES v. GEORGE J. BETO, DIRECTOR, TEXAS DEPT. OF CORRECTIONS

~~Circulated:~~

~~Recirculated:~~

ON PETITION FOR WRIT OF CERTIORARI TO THE UNITED STATES COURT OF APPEALS FOR THE FIFTH CIRCUIT

No. 71-5580. Decided March —, 1972

MR. JUSTICE REHNQUIST, dissenting.

In order to reverse summarily the state court conviction of a confessed murderer, the majority in this case chooses to convert a salutary principle into a rigid rule unjustified by considerations of constitutional policy or fairness. I must respectfully dissent.

Petitioner Rudy Gonzales was convicted of murder after a trial by jury in the District Court of Dawson County, Texas. The case was not a complicated one. The State's evidence consisted primarily of petitioner's signed and witnessed confession, admitting his complicity in an armed robbery and murder of the proprietor of a local service station. The evidence showed that the police had warned petitioner of his rights before he made this confession, and there is no suggestion that the statement was in any way coerced.

In cross-examining the sheriff who obtained the confession, petitioner's counsel questioned whether petitioner's command of the English language had been sufficient for him to understand what transpired at the time of the confession. The sheriff responded that while petitioner had not spoken perfect English, he had been able to comprehend and answer sensibly all the sheriff's questions. The defense presented no evidence to the jury, which found petitioner guilty within 10 minutes after the close of the case.

Petitioner's sole claim to habeas relief is that he was deprived of due process of law because the sheriff of

or distributed without the specific authorization of the Hoover Institution Archives.

ON WAR, REVOLUTION AND PEACE
Sanford, California 94355-6000



NOTICE: THIS MATERIAL MAY
BE PROTECTED BY COPYRIGHT
LAW (TITLE 17, U.S. CODE)

2nd DRAFT

SUPREME COURT OF THE UNITED STATES

From: Rehnquist, J.

RUDY GONZALES v. GEORGE J. BETO, DIRECTOR, TEXAS DEPT. OF CORRECTIONS

Circulated:

ON PETITION FOR WRIT OF CERTIORARI TO THE UNITED STATES COURT OF APPEALS FOR THE FIFTH CIRCUIT

Recirculated: 3/30/72

No. 71-5580. Decided March —, 1972

MR. JUSTICE REHNQUIST, whom MR. JUSTICE WHITE joins, dissenting.

In order to reverse summarily the state court conviction of a confessed murderer, the majority in this case chooses to convert a salutary principle into a rigid rule unjustified by considerations of constitutional policy or fairness. I must respectfully dissent.

Petitioner Rudy Gonzales was convicted of murder after a trial by jury in the District Court of Dawson County, Texas. The case was not a complicated one. The State's evidence consisted primarily of petitioner's signed and witnessed confession, admitting his complicity in an armed robbery and murder of the proprietor of a local service station. The evidence showed that the police had warned petitioner of his rights before he made this confession, and there is no suggestion that the statement was in any way coerced.

In cross-examining the sheriff who obtained the confession, petitioner's counsel questioned whether petitioner's command of the English language had been sufficient for him to understand what transpired at the time of the confession. The sheriff responded that while petitioner had not spoken perfect English, he had been able to comprehend and answer sensibly all the sheriff's questions. The defense presented no evidence to the jury, which found petitioner guilty within 10 minutes after the close of the case.

Petitioner's sole claim to habeas relief is that he was deprived of due process of law because the sheriff of